



L'ispirazione progettuale e la preferenza per i colori vivaci strizzano l'occhio agli anni del Pop, come allora il tema è la dilatazione della forma di oggetti di uso quotidiano e il loro cambio di funzione, in un gioco di immediata riconoscibilità e di facile piacevolezza. "Curve morbide, quindi, e un segno di un certo spessore ma di grande essenzialità: il soggetto ideale per esprimere al meglio il colore anche nei suoi toni più estremi".

The design inspiration and the preference of bright colours highlight the years of Pop art. Just like then, the theme is the expansion of the shape of objects of daily use and their functional transformation, enjoyed with immediate recognition and simple pleasure. "Soft curves, therefore, and a mark of a certain significance but of great essentialness: the ideal subject for perfectly expressing colour, even in its most extreme shades".

Die Inspiration des Projektes und die vorwiegend lebhaften Farben zwinkern den Jahren der Popkultur zu; wie damals ist das Thema die Ausweitung der Formen täglicher Gebrauchsgegenstände und deren Funktionswechsel, in einem Spiel unmittelbaren Wiedererkennens und leichter Gefälligkeit. „Weiche Bögen und Zeichen einer gewissen Imponenz, aber auch großer Essentialität: Ein idealer Gegenstand, der den höchsten Ausdruck von Farbe auch in ihren extremsten Tönen findet“

La inspiración del proyecto y la preferencia por los colores vivos son un guiño a los años del pop, como entonces el tema es la dilatación de la forma de objetos de uso cotidiano y su cambio de función en un juego de inmediato reconocimiento y de fácil agrado. "Curvas suaves, por tanto, y un signo de un cierto espesor pero al mismo tiempo de gran esencialidad: el sujeto ideal para expresar mejor el color incluso en sus tonos más extremos".

spin

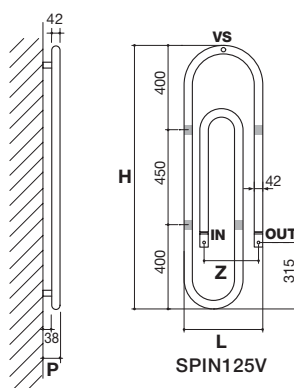
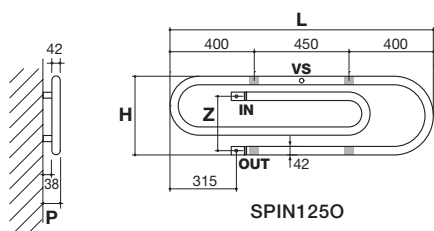


# KALMAR SPIN design: Franca Lucarelli - Bruna Rapisarda

MATERIALE: - acciaio	MATERIAL: - steel	MATERIAL: - Stahl	MATERIAL: - acero
FINITURE - gamma colori  - cromo	FINISH - colour chart  - chrome	FERTIGUNG - Farbenpalette von  - Chrom	ACABADOS - gama de colores  - cromo
VERSIONE ELETTRICA - non disponibile	ELECTRIC VERSION - not available	ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNG - nicht verfügbar	VERSIÓN ELÉCTRICA - no disponible
VERSIONE MISTA - non disponibile	DUAL ENERGY VERSION - not available	GEMISCHTE AUSFÜHRUNG - nicht verfügbar	VERSIÓN MIXTA - no disponible
MONTAGGIO A BANDIERA - non previsto	SIDE WALL INSTALLATION - not envisaged	EINSEITIGE MONTAGE - nicht vorgesehen	MONTAJE CON PARED LATERAL - no previsto

## LEGENDA/KEY

**IN** \_ INGRESSO ACQUA IMPIANTO/SYSTEM WATER INLET  
**OUT** \_ USCITA ACQUA IMPIANTO/SYSTEM WATER OUTLET  
**VS** \_ VALVOLA DI SFIATO (POSTERIORE)/BLEEDER VALVE (REAR)  
 █ \_ STAFFA SUPPORTO A PARETE/WALL-MOUNTING BRACKET



RESE TERMICHE - THERMAL OUTPUT  
 WÄRMELEISTUNGEN - RENDIMIENTOS TÉRMICOS

## UNI EN 442 ( $\Delta T$ 50 K)

ART.	DIMENSIONI				RESA	CAPACITÀ	PESO			
	Dimensions							Output	Capacity	Weight
	Maße									
	Dimensiones				Rendimiento <td>Contenido <td>Peso</td> </td>	Contenido <td>Peso</td>	Peso			
	mm.									
	L	H	P	Z	W	Lt	kg			
<b>SPIN125V</b>	373	1250	80	258	380	4,1	12,0			
VERSIONE VERTICALE VERTICAL VERSION SENKRECHTE AUSFÜHRUNG VERSIÓN VERTICAL										
<b>SPIN1250</b>	1250	373	80	258	380	4,1	12,0			
VERSIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL VERSION WAAGRECHTE AUSFÜHRUNG VERSIÓN HORIZONTAL										



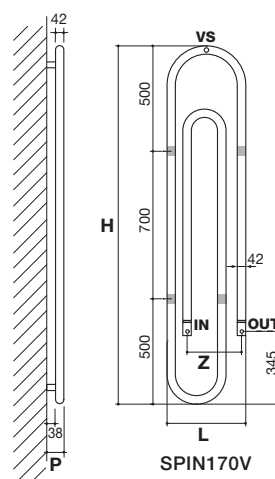
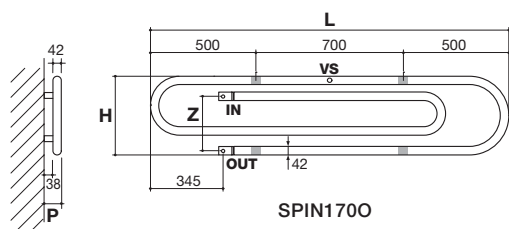
🔹 Kalmar Spin

# KALMAR SPIN design: Franca Lucarelli - Bruna Rapisarda

MATERIALE: - acciaio	MATERIAL: - steel	MATERIAL: - Stahl	MATERIAL: - acero
FINITURE - gamma colori  - cromo	FINISH - colour chart  - chrome	FERTIGUNG - Farbenpalette von  - Chrom	ACABADOS - gama de colores  - cromo
VERSIONE ELETTRICA - non disponibile	ELECTRIC VERSION - not available	ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNG - nicht verfügbar	VERSIÓN ELÉCTRICA - no disponible
VERSIONE MISTA - non disponibile	DUAL ENERGY VERSION - not available	GEMISCHTE AUSFÜHRUNG - nicht verfügbar	VERSIÓN MIXTA - no disponible
MONTAGGIO A BANDIERA - non previsto	SIDE WALL INSTALLATION - not envisaged	EINSEITIGE MONTAGE - nicht vorgesehen	MONTAJE CON PARED LATERAL - no previsto

## LEGENDA/KEY

**IN** \_ INGRESSO ACQUA IMPIANTO/SYSTEM WATER INLET  
**OUT** \_ USCITA ACQUA IMPIANTO/SYSTEM WATER OUTLET  
**VS** \_ VALVOLA DI SFIATO (POSTERIORE)/BLEEDER VALVE (REAR)  
 █ \_ STAFFA SUPPORTO A PARETE/WALL-MOUNTING BRACKET



RESE TERMICHE - THERMAL OUTPUT  
 WÄRMELEISTUNGEN - RENDIMIENTOS TÉRMICOS

**UNI EN 442 (ΔT 50 K)**

ART.

### DIMENSIONI

Dimensions  
 Maße  
 Dimensiones  
 mm.

### RESA

Output  
 Leistung  
 Rendimiento

### CAPACITÀ

Capacity  
 Inhalt  
 Contenido

### PESO

Weight  
 Gewicht  
 Peso

	L	H	P	Z	W	Lt	kg
<b>SPIN170V</b> VERSIONE VERTICALE VERTICAL VERSION SENKRECHTE AUSFÜHRUNG VERSIÓN VERTICAL	373	1700	80	258	550	5,8	17,0
<b>SPIN1700</b> VERSIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL VERSION WAAGRECHTE AUSFÜHRUNG VERSIÓN HORIZONTAL	1700	373	80	258	550	5,8	17,0



• Kalmar Spin